

El proceso monitorio europeo



El proceso monitorio europeo simplifica, acelera y reduce los costes de litigación en asuntos transfronterizos relativos a créditos pecuniarios no impugnados

Síntesis

El **Reglamento (CE) n° 1896/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006**, aplicable a partir de 2008, establece un proceso monitorio europeo que simplifica, acelera y reduce los costes de litigación en asuntos transfronterizos relativos a créditos pecuniarios no impugnados. Además, permite la libre circulación de requerimientos europeos de pago a través de todos los Estados miembros, mediante el establecimiento de normas mínimas cuya observancia hace innecesario un proceso intermedio en el Estado miembro de ejecución con anterioridad al reconocimiento y a la ejecución.

Aplicación del procedimiento en materia civil y mercantil

El proceso monitorio europeo se aplica en los asuntos transfronterizos en materia civil y mercantil, con independencia de la naturaleza del órgano jurisdiccional. Los «**litigios transfronterizos**» son aquéllos en los que al menos una de las partes está domiciliada o tiene su residencia habitual en un Estado miembro distinto de aquel al que pertenece el órgano jurisdiccional ante el que se ha presentado la petición. El Reglamento es de aplicación en todos los Estados miembros, excepto Dinamarca.

La aplicación del proceso considerado **no abarca las materias fiscal, aduanera y administrativa**, ni los casos en que el Estado incurre en responsabilidad por acciones u omisiones en el ejercicio de su autoridad. También se excluyen:

- Los regímenes matrimoniales;
- El concurso de acreedores, los convenios de acreedores y demás procedimientos análogos;
- La Seguridad Social; y
- Los créditos derivados de obligaciones extracontractuales, a no ser que hayan sido objeto de un acuerdo entre las partes o que haya habido un reconocimiento de deuda, o se refieran a deudas líquidas derivadas de una comunidad de propietarios.

Expedición de una petición de requerimiento europeo de pago

Si se cumplen los requisitos para la presentación de una petición de requerimiento europeo de pago, el órgano jurisdiccional expedirá dicho requerimiento lo antes posible y, como regla general, en un plazo de 30 días a partir de la fecha de presentación de la petición. El plazo de 30 días no comprenderá el tiempo empleado por el demandante para completar, rectificar o modificar la petición.

El requerimiento europeo de pago se expedirá únicamente sobre la base de la información facilitada por el demandante, sin que la misma sea comprobada por el órgano jurisdiccional. El requerimiento se hará ejecutivo a menos que se presente un escrito de oposición ante el órgano jurisdiccional de origen.

El Reglamento suprime el exequátur; es decir, el requerimiento europeo de pago será reconocido y ejecutado en los demás Estados miembros sin que se requiera ninguna declaración de ejecutividad y sin posibilidad alguna de impugnar su reconocimiento. Los procedimientos de ejecución se registrarán por el Derecho del Estado miembro en el que se solicite la ejecución del requerimiento europeo de pago.

Fuente: http://europa.eu/legislation_summaries/justice_freedom_security/judicial_cooperation_in_civil_matters/116023_es.htm

European order for payment procedure

Summary

The Regulation (EC) No 1896/2006 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006, which will apply from 2008, establishes a European procedure for orders for payment. The procedure simplifies, speeds up and reduces the costs of litigation in cross-border cases concerning uncontested pecuniary claims. The regulation permits the free circulation of European orders for payment throughout European Union (EU) countries by laying down minimum standards, compliance with which renders unnecessary any intermediate proceedings in the EU country of enforcement prior to recognition and enforcement.

Application of the procedure in civil and commercial matters

The European order for payment procedure applies to civil and commercial matters in cross-border cases, whatever the nature of the court or tribunal. A “**cross-border case**” is one in which at least one of the parties is domiciled or habitually resident in an EU country other than the country of the court hearing the action. The regulation applies to all EU countries except Denmark.

The procedure **does not extend to revenue, customs or administrative matters** or the liability of a state for acts and omissions in the exercise of state authority. The following are also excluded:

- matrimonial property regimes;
- bankruptcy, proceedings relating to the winding-up of insolvent companies or other legal persons, judicial arrangements, compositions and analogous proceedings;
- social security;
- claims arising from non-contractual obligations, unless they have been the subject of an agreement between the parties or there has been an admission of debt or they relate to liquidated debts arising from joint ownership of property.

Issuing a European order for payment

If the conditions for applying for a European order for payment are met, the court issues the order as soon as possible and normally within 30 days of the lodging of the application. The 30-day period does not include the time taken by the claimant to complete, rectify or amend his or her application.

A European order for payment is issued solely on the basis of the information provided by the claimant and is not verified by the court. The order becomes enforceable unless the defendant lodges a statement of opposition with the court of origin.

The regulation abolishes the *exequatur*, i.e. a European order for payment is recognised and enforced in the other EU countries without the need for a declaration of enforceability and without any possibility of opposing its recognition. Enforcement procedures are governed by the national law of the EU country in which the enforcement of the European order for payment is requested.



The procedure simplifies, speeds up and reduces the costs of litigation in cross-border cases concerning uncontested pecuniary claims

Fuente: http://europa.eu/legislation_summaries/justice_freedom_security/judicial_cooperation_in_civil_matters/116023_en.htm